

Emotional & Material Journey

HEX

ETRURIA
design

Emotional & Material Journey

SURFACES



о п у б л и к о в а н о



www.gretawolf.ru

Inizia il **viaggio** nel mondo di **Etruria**

Let's start the journey through the world of Etruria



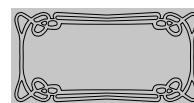
XXS



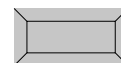
Hex



Concetto Spaziale



Art Déco



Victoria

Un sogno chiamato Diamantato	4
A dream called Diamantato	
L'architettura secondo Etruria	6
Architecture according to ETRURIA	
Produzione Made in Italy	10
100% italian manufacturing	

XXS	12
MATERIA - MATTER	14
FORMATI - SIZES	18
COLORI - COLOURS	19
PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES	20
AMBIENTI - LOCATION	22

HEX	50
MATERIA - MATTER	52
FORMATI - SIZES	56
COLORI - COLOURS	57
PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES	58
AMBIENTI - LOCATION	60

CONCETTO SPAZIALE	80
SUPERFICI - SURFACES	82
FORMATI - SIZES	86
COLORI - COLOURS	87
PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES	88
AMBIENTI - LOCATION	90

ART DÉCO	98
SUPERFICI - SURFACES	100
FORMATI - SIZES	104
COLORI - COLOURS	105
PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES	106
AMBIENTI - LOCATION	112

VICTORIA	122
SUPERFICI - SURFACES	124
FORMATI - SIZES	128
COLORI - COLOURS	129
PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES	130
AMBIENTI - LOCATION	136

Who has chosen our style	148
--------------------------	-----

Un **sogno** chiamato **Diamantato**

A dream called Diamantato

ETRURIA design nasce da un sogno.

Il sogno di dare nuova forma e nuova vita a quel romanticismo e quella creatività che nei primi del 900 sono state la genesi del design come oggi lo conosciamo.

Un sogno che inizia dove tutto era finito, riportando a nuova luce un'icona dell'interior design di allora, inglobata nel tempo dalla veloce industrializzazione delle produzioni e dall'architettura di massa.

Un sogno chiamato Diamantato.

Assoluto protagonista degli spazi e dei progetti più importanti del Secolo Breve grazie alla sua tridimensionalità, ai giochi di luci ed ombre, alle geometrie regolari e alla libertà di composizione, questo piccolo elemento di 15 cm non è mai stato solo un rivestimento, ma un vero e proprio oggetto di design in grado di creare nuove tendenze. Ancora oggi e sotto nuove forme. Per questo la rinascita della piastrella diamantata è stato solo il primo passo.

Uscire dagli standard dei materiali da pavimento e rivestimento contemporanei riscoprendo ispirazioni romantiche e tendenze retrò, abbattere il concetto di bidimensionalità delle superfici per aprire nuovi orizzonti di spazio, superare le logiche comuni d'arredo per dare libero sfogo a tutte le progettualità. Sono questi i passi odierni e futuri di ETRURIA design.

ETRURIA design began with a dream.

The dream of giving new form and new life to the romance and creativity of the early 1900s that were the genesis of design as we know it today.

A dream that begins where everything was finished, bringing an icon of interior design of that time back into the light, in the time of rapid industrialization of production and mass architecture.

A dream called diamond faceting.

A star of the most important places and projects of the fast-paced twentieth century thanks to its three-dimensionality, the games of light and shadow, the regular geometry and freedom of composition, this small 15 cm element has never been just a covering, but a real design object that can create new trends. Even today, and in new forms.

The rebirth of the diamond-faceted tile was only the first step. Starting from the standard modern floor and wall coverings, rediscovering romanticism and retro trends, breaking down the concept of two dimensional surfaces to open up new horizons of space, overcoming the common logic of furniture to give free rein to creativity.

These are the current and future paths for ETRURIA design.

Perché il sogno continua.

Because the dream continues.

о п у б л и к о в а н о



Грета Вульф

www.gretawolf.ru



.....nuova vita a quel romanticismo e quella creatività che nei primi del 900 sono state la genesi del design.....

.....new life to the romance and creativity of the early 1900s that were the genesis of design.....



L'architettura secondo Etruria

Architecture according to ETRURIA

Dopo una straordinaria stagione che ha visto ETRURIA design assoluta ed unica protagonista nel riportare in produzione e sul mercato 3 icone architettoniche dei primi anni del 900; la piastrella Diamantata, i frame Art Déco da rivestimento, e la Cementina esagonale da pavimento, ora l'azienda rilancia. Mantenendosi sempre nel solco tracciato, in cui Storicità, Tridimensionalità, Colore, Progettualità sono gli elementi base che contraddistinguono la missione manifatturiera Made in Italy di ETRURIA design, nascono le nuove collezioni CONCETTO SPAZIALE e XXS.

In queste due collezioni, la sperimentazione stilistica attraverso l'intenso e costante dialogo tra artigianato e alta tecnologia, ha evoluto sia l'idea di tridimensionalità che di cementina, sdoganandoli definitivamente nell'architettura contemporanea, rivolta all'ampio mondo dell'Hospitality e ad un mondo Residenziale non più legato ai vecchi canoni di bagno e cucina.

Following an amazing season that saw ETRURIA design as the absolute and unique protagonist in bringing back into production and on the market three architectural icons of the early 1900s, the diamond faceting tile, Art Déco covering frames, and the hexagonal Cementina floor tile, the company is now launching a new project. In keeping with its original path, in which Tradition, Three-Dimensionality, Colour and Design are the distinctive elements of its 'Made in Italy' manufacturing mission, ETRURIA design has created the new collections CONCETTO SPAZIALE and XXS.

In these two collections, experimentation with style through the close and ongoing dialogue between craftsmanship and cutting-edge technology has resulted in the development of both the idea of three-dimensionality and of the cementina tile, placing them firmly into the realm of contemporary architecture, targeted at the vast world of Hospitality and at a Residential world that is no longer tied to old bathroom and kitchen trends.

Tra sogno e design

Between dream and design

опубликовано



www.gretawolf.ru





Грета Вульф

www.gretawolf.ru

Residential



ETRURIA design è scelta dai migliori progettisti per creare un lusso ed un'eleganza cosmopolita.

ETRURIA design is the choice of the leading designers for creating a cosmopolitan luxury and elegance.

Hospitality



Per la spiccata progettualità unita alle grandi prestazioni tecniche, ETRURIA design è l'ideale per spazi dell'accoglienza prestigiosi.

Thanks to its top level design and technical performance qualities, ETRURIA design is the ideal choice for prestigious hospitality venues.

Originale Manifattura
completamente fatta in Italia.
ETRURIA: produzione oltre al design.

Original 100% Italian Manufacturing
ETRURIA: production beyond design.



опубликовано



Грета Вульф

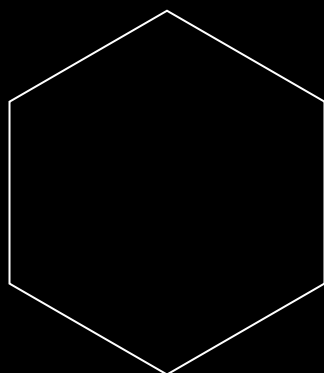
www.gretawolf.ru



о п у б л и к о в а н о



www.gretawolf.ru



HEX

**Dall'ispirazione originaria delle
CEMENTINE**

The original inspiration of cement floor tiles revives

о п у б л и к о в а н о



Грета Вульф

www.gretawolf.ru

1

materia

matter

Per dare alla classica cementina dei primi anni del '900 un contenuto tecnologico avanzato, permettendogli di essere utilizzata sia in interno che in esterno con una totale inassorbienza e grande facilità di pulizia, abbiamo ripreso i classici formati non rettificati producendoli in porcellanato colorato a tutta massa e successiva cottura a 1250° C.

To bring advanced technology to the classic cement floor tile of the early 1900s, allowing it to be used both indoors and outdoors due to its total imperviousness and ease of cleaning, we have revived the classic non-rectified formats, producing them in full-body coloured stoneware fired at 1250° C.



HEX

15

colori
colours

14

formati
sizes

3

pezzi speciali
special pieces

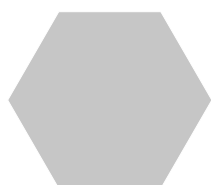
о п у б л и к о в а н о



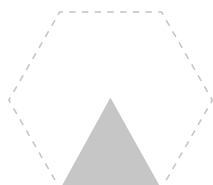
Грета Вульф

www.gretawolf.ru

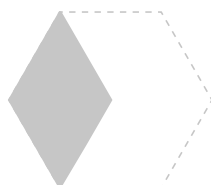
Spessore 10mm
3/8" Thickness



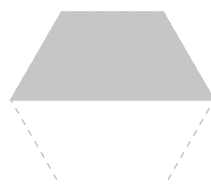
Esagono 15
15x17 (6"x6 3/4")



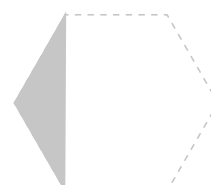
Triangolo
8,5x7,4 (3 3/8"x3")



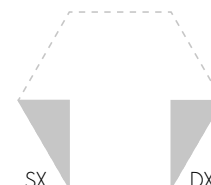
Rombo
8,5x15 (3 3/8"x6")



Trapezio
17x7,4 (6 3/4"x3")



Triangolo
15x4,3 (6"x1 3/4")



Triangolo
8,5x3,6 SX/DX
(3 3/8"x1 3/8")



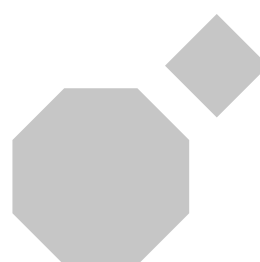
15x15
(6"x6")



7,5x15
(3"x6")



7,5x7,5
(3"x3")



Ottagono regolare
15x15 (6"x6")

Tozzetto
6,2x6,2
(2 1/2"x2 1/2")

о п у б л и к о в а н о



Грета Вульф

www.gretawolf.ru



Losanga
7,5x22,5 (3"x9")



Provenzale
15x21 (6"x8 3/8")



Rombo
12x21 (4 3/4"x8 1/4")



NERO



GRIGIO



PERLA



BIANCO



MORO



TABACCO



TORTORA



AVORIO



MATTONE



BISCOTTO



ROSA



OLIVA



SALVIA



COBALTO



OCRA

о п у б л и к о в а н о



Грета Вульф

www.gretawolf.ru

I colori mostrati sono indicativi, quindi non sono da ritenersi vincolanti.
Colours should be considered to be indicative, therefore they are not binding.

GRES PORCELLANATO AD ALTA PRESTAZIONE TECNICA COLORATO IN MASSA
HIGH-PERFORMANCE THROUGH-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE



Classe 4 min.



0,1%



≤ 140 mm



DIN 51130
R10



PENDULUM
WET 36
DRY 61



ASTMC
WET ≥0,60
DRY ≥0,70

Certificazioni tecniche aggiornate consultabili nel sito www.etruriadesign.it
Updated technical certifications available online on www.etruriadesign.it



о п у б л и к о в а н о



www.gretawolf.ru



- 1** 8x30 Battiscopa
3 1/8"x12" Skirting
- 2** Sguscio Interno 3x15 cm
1 1/8"x6" Internal Cove
- 3** Elemento ad L 15x30x3,7 cm
6"x12"x1 1/2" L-shaped piece



опубликовано


Грета Вульф

www.gretawolf.ru





опубликовано



Грета Вульф

www.gretawolf.ru

HEX

Provenzale 15x21 cm Grigio

опубликовано



Грета Вульф

www.gretawolf.ru



HEX



Rombo 12x21 cm Bianco, Grigio, Nero

опубликовано

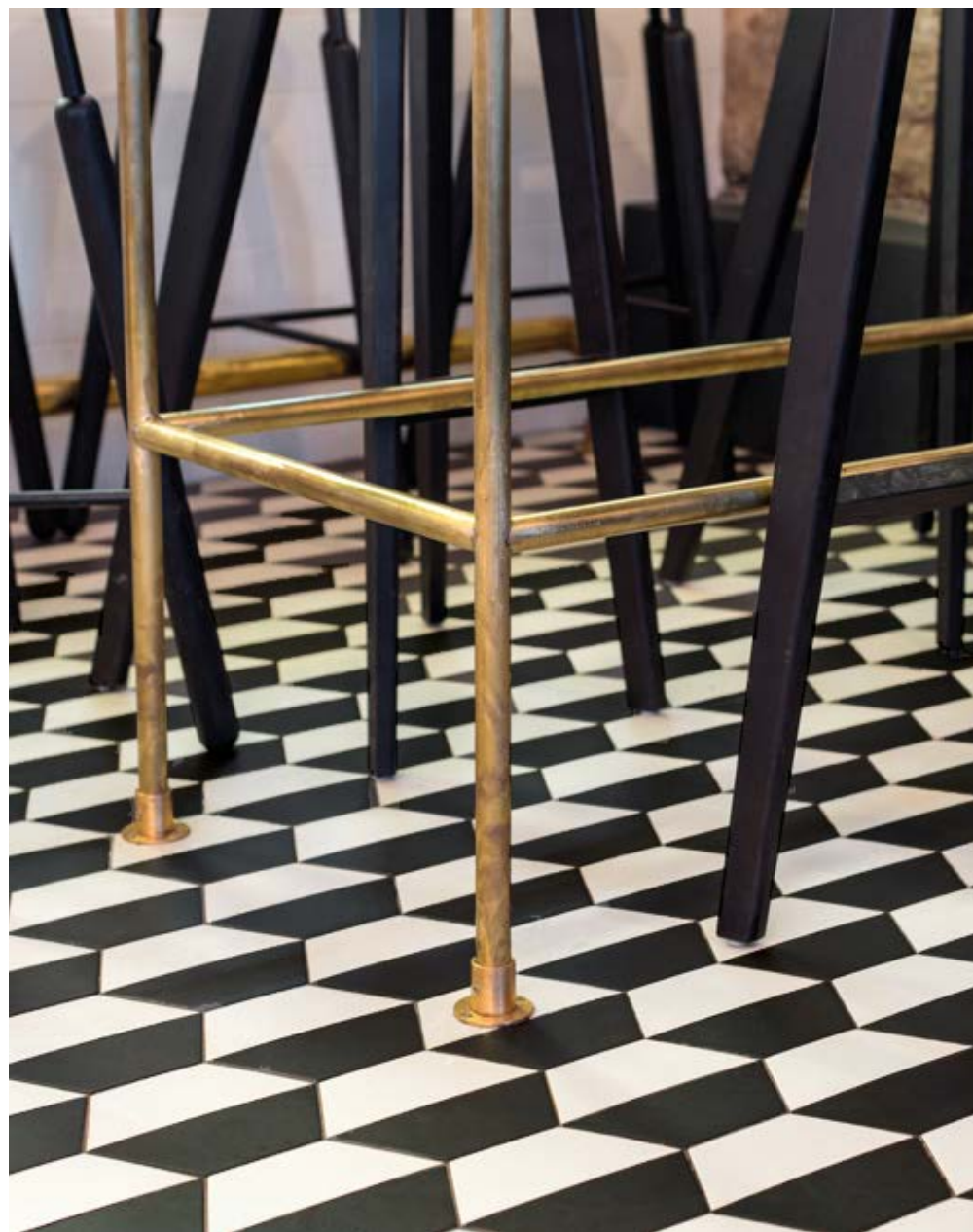


Грета Вульф

www.gretawolf.ru



HEX



Trapezio 17x7,4 cm Bianco, Nero



опубликовано


Грета Вульф
www.gretawolf.ru

HEX



Esagono 15x17 cm Nero, Grigio, Perla, Bianco, Rosa, Oliva,
Salvia, Ocra, Tabacco, Cobalto, posato in differenti composizioni (laid in different compositions).

Project: Abitazione privata - Savona (Italia)
Private house - Savona (Italy).
Interior Designer: Arch. Giulia Gaggero, Grooppo.org – Arch. Elisa Cagelli, Arch. Matteo Casari,
Arch. Paolo Molini, Arch. Davide Servente. collaboratore: Geom. Riccardo Poggi
Photo: Anna Positano

о п у б л и к о в а н о



Грета Вульф

www.gretawolf.ru



HEX

Esagono 15x17 cm Bianco, Avorio, Moro

опубликовано

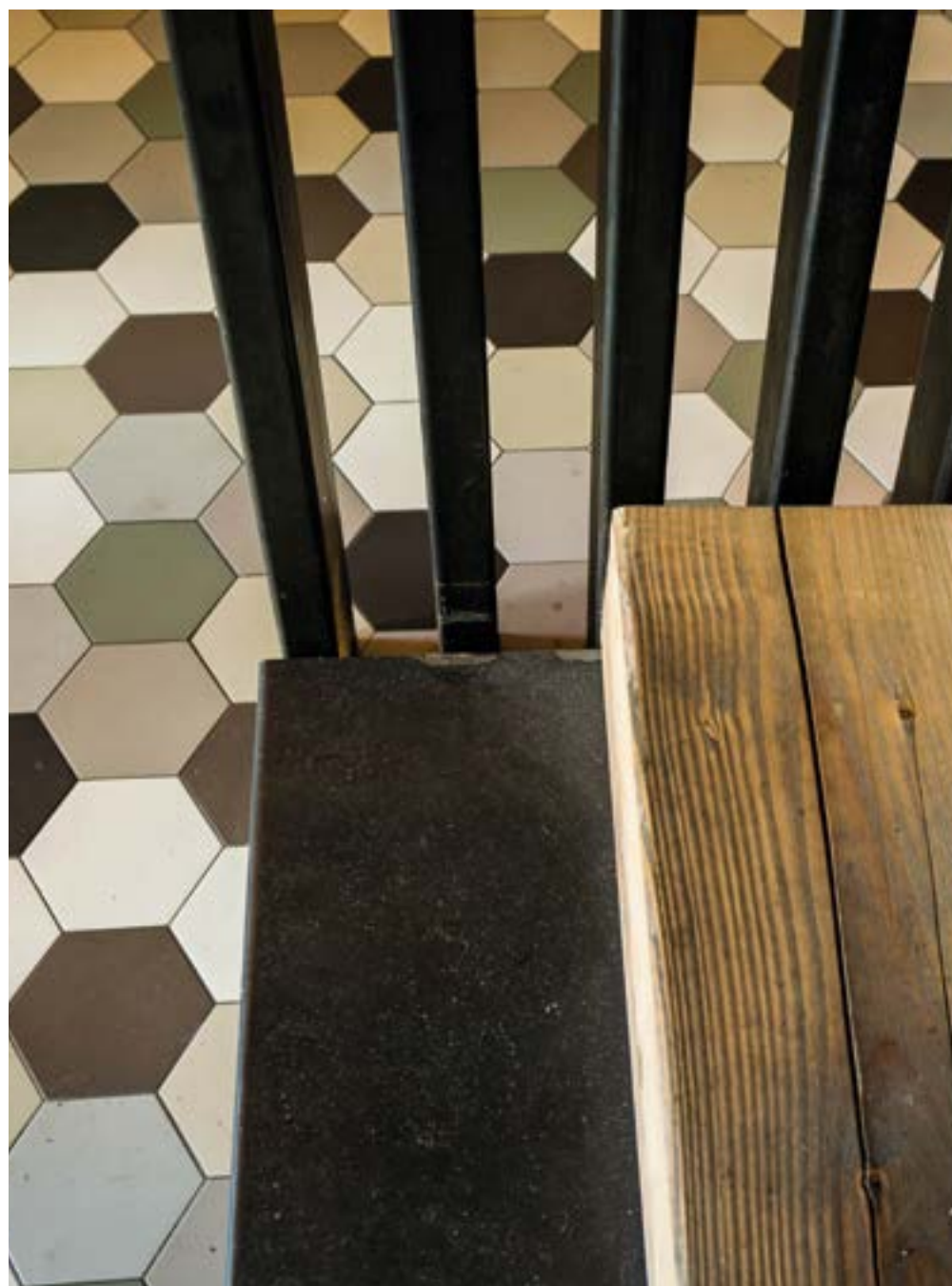


Грета Вульф

www.gretawolf.ru



HEX



Esagono 15x17 cm Bianco, Perla, Salvia, Grigio, Avorio, Oliva, Moro, Nero



опубликовано


15x10 cm Avorio
17,5x16 cm Tabacco
17,5x17,5 cm Avorio
Грета Вульф

www.gretawolf.ru



www.gretawolf.ru



15x15 cm Bianco
Losanga 7,5x22,5 cm Perla

опубликовано



Грета Вульф

www.gretawolf.ru



HEX

Rivestimento/*Wall Tile*:
Victoria Diamantato 15x15 cm White Lux

Pavimento/*Floor Tile*:
Esagono 15x17 cm Oliva,
Rombo 8,5x15 cm Ocra

опубликовано



Грета Вульф

gretawall.ru



Esagono 15x17 cm Bianco, Ocra, Oliva
Elemento ad L 15x30 cm Oliva

HEX



Losanga 7,5x22,5 Avorio, Biscotto
Elemento ad L 1,5x30 Biscotto

Основная Информация

- Распространяемые образцы и каталоги не должны рассматриваться как обязательные для цветов, оттенков, типов укладки или цементирования. ETRURIA design S.r.l. закрепляет за собой право вносить любые изменения в эстетику, технику, размеры и цвета ее моделей при необходимости, а также право приостановить производство в любое время без предварительного уведомления, а также отказаться от любого иска о возмещении ущерба со сторон заказчика.
- Все указанные параметры (диаметр, размер, и т.д..) следует считать номинальными: в се продукты далее поставляются в размерах, которые находятся в пределах нормальных производственных допусков, а также в соответствии действующих нормами.
- Согласно EN 14411, дизайн изделия ETRURIA должен предусматривать маркировку CE. Для получения дополнительной информации см www.etruriadesign.it.
- Технические сертификаты доступны на веб-сайте www.etruriadesign.it.
- **ETRURIA design каждый раз изготавливает продукцию по спецзаказу, поэтому невозможно аннулировать или изменить незавершенный заказ и материалы изготовления.**

Технические Указания

- Очень важно защитить материал после установки, чтобы предотвратить истирание или повреждения вследствие последующей обработки и отделочных работ.

ОТДЕЛКА: коллекции VICTORIA, ART DÉCO и CONCETTO SPAZIALE

- Продукты и рамы, изготовленные вручную, в норме имеют различные оттенки, то считается **их дополнительным преимуществом**, а не дефектом.
- С учетом сказанного в предыдущем пункте и в отношении составляющих (плинтус, уголки, галтели, прочее) **перед установкой рекомендуется выложить и смонтировать их в последовательности светлый/темный (начиная с самого светлого до самого темного).**
- По техническим причинам, связанным с типом работы, невозможно гарантировать полного сочетания оттенков. ETRURIA design каждый раз изготавливает продукт на заказ согласно конкретными требованиями, включая любые дополнения, так что продукты, имеющие исходный образец, могут быть различных оттенков.
- Чтобы получить красивые цвета коллекций ETRURIA design, необходимо использовать эмали для химических веществ, которые устраняют явления, характеризующие основу продукта (легкие проколы, полости, отверстия, различные оттенки окраски которые не могут рассматриваться как дефекты или недостатки продукта. Кроме того, каждый цвет того же продукта в разных коллекциях может иметь небольшое различие цвета.
- декоративное покрытие представляет совокупность различных керамических материалов которые обязательно произведены очень разными способами (сухое прессование с штамповкой стали, мокрое прессование гипсовых форм, литье в гипсовые формы, стальной трафарет). Кроме того, ручное изготовление, которое делает каждый предмет уникальным произведением, предполагает различия в размере и плоскостности изделий. Учитывая все это, чтобы получить хороший эстетический и функциональный результат, **необходимо сделать минимумом 1,5 мм запаса.**
- Для укладки и оштукатуривания **керамики Craquelé** рекомендуется использование мелкозернистых не цветных клеящих веществ и замазок.

ПОЛ: коллекция HEX и XXS

- Чтобы добиться идеального эстетического дизайна полов ETRURIA design, рекомендуется **уложить плитки между различными коробками и перемешивать их**, как можно дальше друг от друга **с минимальным зазором 3 мм.**

Уход И Очистка

ОТДЕЛКА: КЕРАМИКИ CRAQUELÉ

ОЧИСТКА ПОСЛЕ УКЛАДКИ

После укладки, выполненной по всем правилам, важно провести первую очистку, когда штукатурная смесь еще свежа, и ее остатки легко удалить. После легкого увлажнения покрытия и/или пола удалите все влажной губкой, которая выполняет двойную роль: очищает и одновременно идеально затирает, и выравнивает швы. После этого несколько раз промойте чистой водой до тех пор, пока уложенная плитка не будет идеально чистой.

СРЕДСТВА ДЛЯ ОЧИСТКИ ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТ

Если вы хотите использовать средства, предназначенные для очистки и обработки по окончании работ, настоятельно рекомендуем **не использовать кислотные чистящие средства**. Помойте поверхность разбавленным в воде средством FILACLEANER производства Fila или WAX REMOVER производства Faber. Первую очистку выполните, используя белую губку или подушечку, а затем тщательно промойте водой.

ЗАЩИТА ОТ ПЯТЕН

На сухую поверхность нанесите кистью один слой MP/90 производства Fila или CRAQUELÉ PROTECTOR от Faber. Нужно нанести небольшое количество продукта, стараясь распределить его как можно более равномерно. Через 4-6 часов после нанесения пропиточного состава удалите его излишки, используя сухую или, в крайнем случае, влажную ветошь.

ПОВСЕДНЕВНЫЙ УХОД И ОЧИСТКА

Для ежедневной очистки керамики Craquelé **настоятельно не рекомендуется использовать агрессивные средства, такие как кислотные и другие вещества или абразивные инструменты (средства для удаления известковых отложений, абразивные губки, и т.д.)**. Рекомендуется использовать нейтральные средства, имеющиеся в продаже. Предупреждаем, что контакт плитки Craquelé с грязными или жирными веществами или материалами может разрушить кракелюрный эффект поверхности.

ПЕРИОДИЧЕСКИЙ УХОД

На особенно маркие поверхности, например, кухонные покрытия и столешницы, рекомендуем каждые 2-3 года наносить защиту от пятен. Для начала вымойте поверхность с помощью средств FILACLEANER производства Fila или WAX REMOVER производства Faber. После мытья на сухую поверхность нанесите кистью один слой MP/90 производства Fila или CRAQUELÉ PROTECTOR от Faber.

СРОЧНЫЕ МЕРЫ

Если вы помыли плитку с кислой pH и в результате получили радужное переливание или повреждения эмали, рекомендуем выполнить восстановительную обработку с помощью POLISHING CREAM от Faber. В случае глубоких повреждений кислотой рекомендуем выполнить восстановительную обработку с помощью POLISHING CREAM от Faber, используя ротоэксцентриковый станок. После обработки пастой рекомендуется промыть чистой водой.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Для получения более подробной информации технического характера обращайтесь непосредственно в компанию Faber Chimica Srl (+39 0732 627178 - www.faberchimica.com) а также в компанию Fila Industria Chimica Spa (+39 049 9467300 - www.filachim.com). Несмотря на то, что информация, содержащаяся в данном техническом паспорте, является результатом обширного исследовательского и технико-эксплуатационного опыта, она не может рассматриваться как обязывающая или допускающая нашу ответственность, поскольку невозможна проверка условий применения. Поэтому компания ETRURIA design снимает с себя любую ответственность, связанную с использованием данной информации и рекомендаций.

ПОЛ: коллекция HEX и XXS

Пол HEX и XXS collection означает красоту, прочность и долговечность, а также простоту ухода. Не требует особого ухода, кроме соблюдения следующих правил очистки.

ПЕРВАЯ ОЧИСТКА

Выполняется только один раз перед началом эксплуатации пола и должна в обязательном порядке выполняться через 6-7 дней после укладки пола до начала его эксплуатации. Цель этой очистки – полное удаление остатков цемента или штукатурки после заделки швов. На этом этапе для мытья пола следует использовать специально разработанные моющие кислотные средства, например, Deterdek (Fila), Keranet (Mapei), DELTAplus (Kerakoll), Viakal (Procter & Gamble) или аналогичные. Чтобы предотвратить разъедание цементного заполнения швов, вызванное моющим кислотным средством, применяющимся для первого мытья, желательно до этой операции намочить пол так, чтобы вода пропитала швы и таким образом защитила их от разъедающего действия кислоты. Если же первая очистка выполняется после начала эксплуатации пола, то перед нанесением моющего кислотного средства удалите, используя специальные моющие средства, все следы жирных или аналогичных веществ. После очистки тщательно вымойте пол и соберите оставшуюся воду.

ПОВСЕДНЕВНАЯ ОЧИСТКА

Для повседневной очистки достаточно вымыть пол водой с добавлением обычных моющих средств, пригодных для керамических поверхностей. Поверхность HEX и XXS collection практически непроницаема, **не требует применения воска и/или аналогичных защитных продуктов, которые никогда не должны использоваться.** Керамогранит не задерживает пятен или разводов любого типа; тем не менее, в присутствии стойких пятен, трудно удаляемых в ходе обычной очистки, последние могут быть удалены с помощью более сильного и концентрированного моющего средства, способного удалять более сильные загрязнения и восстанавливать первоначальный вид плитки. В связи с этим следует отметить, что керамогранит устойчив к действию любых химических веществ, **за исключением фтористоводородной кислоты, которая повреждает все керамические изделия, и, следовательно, не должна применяться.**

Уборку в общественных местах рекомендуется выполнять после закрытия заведений (к моменту их открытия пол успеет высохнуть), в противном случае следует изолировать помытый пол до полного высыхания. Если на полу имеются наслоения остатков грязи, то следует поступать следующим образом: перед мытьем нанести на пол моющий раствор и оставить его не менее, чем на 10 минут.

УДАЛЕНИЕ СТОЙКИХ И УСТОЙЧИВЫХ ПЯТЕН С ПОВЕРХНОСТИ КЕРАМОГРАНИТА

ТИП ЗАГРЯЗНЕНИЙ	КАТЕГОРИЯ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА	НЕКОТОРЫЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ СРЕДСТВА
Кровь, Масла и жиры животного и растительного происхождения, Полосы от обуви, Карандаш, Маркер, Чернила, Кофе, Кока-кола, Красное вино, Моторное масло, Автомобильные шины.	Щелочное	ОТБЕЛИВАТЕЛЬ, СЕЛИТРОВЫЙ РАСТВОРИТЕЛЬ CIF, AJAX, MASTRO LINDO, PS 87 (Fila), RADIANT (Zep), COLOURED STYLE REMOVER (Faber), CHITONE (Madras), ACQUARAGIA, GRUNDEINIGER (Patina-Fala)
Остатки цементных растворов, Остатки цветных цементных растворов, Ржавчина, Известковые отложения.	Кислотное	CILLIT BANG (Reckitt Benckiser), DETERDEK (Fila), KERANET (Mapei), DELTAPLUS (Kerakoll), TERFOX (Zep), VIAKAL (Nelsen), CEMENT REMOVER (Faber), KUKU (Lithofin), ACID-TECH (Patina-Fala), RAS KLINKER (Madras), NORDECAL FORTE (Norde Resine)
Смола, Краски, Силикон, Никотин, Гудрон.	без вычетов	FILASOLV (Fila), F-CH (Madras), SOLVENT STRIPPER (Faber), NEUTREX (General)

SURFACES

о п у б л и к о в а н о



www.gretawolf.ru

